

HABITATION

Société canadienne d'hypothèques et de logement

VOTRE LIEN AVEC LE MARCHÉ DE L'HABITATION

Faits saillants de la construction résidentielle

Nouveau sommet record pour les mises en chantier d'habitations au premier trimestre

Le marché du neuf a connu un début d'année animé dans la région de Kelowna. Le niveau des mises en chantier d'habitations a atteint un sommet sans précédent pour un premier trimestre. Il a atteint 753 logements, presque le double du résultat affiché à la même période il y a un an. Cette progression provient surtout du segment des logements collectifs.

Comme en 2005, les mises en chantier de copropriétés et de maisons en rangée sont en essor. Le prix et la recherche d'un mode de vie particulier sont les principaux moteurs de cette forte activité. Le marché de la copropriété attire un plus large éventail d'acheteurs. Étant donné que peu de maisons individuelles sont offertes à moins de 300 000 \$, davantage d'accédants à la propriété se tournent vers le marché des collectifs. Il s'agit là d'un changement d'attitude radical chez les acheteurs dans la région. Les retraités

et les personnes à la recherche d'un logement d'un cran inférieur ou d'un logement dans un endroit de villégiature influencent encore beaucoup la demande de copropriétés neuves. Le marché des habitations de villégiature a évolué rapidement, grâce surtout à la segmentation par produit, c'est-à-dire au fait que ce marché offre des produits diversifiés en fait de mode d'occupation, d'emplacement, de type d'immeuble et de commodités. Un grand nombre des ces logements sont des résidences secondaires acquises en prévision de la retraite. Il y a de plus en plus de recoupements entre le marché des habitations de villégiature et le marché traditionnel de la copropriété. Le nombre d'unités écoulées demeure élevé, si bien que les stocks de logements achevés et invendus se maintiennent près de creux historiques. Les préventes restent stables même si la concurrence devient de plus en plus vive.

Mars 2006

Date de diffusion : Avril 2006

SOMMAIRE

<i>Faits saillants de la construction résidentielle.</i>	1
<i>Faits saillants du marché de la revente.</i>	2

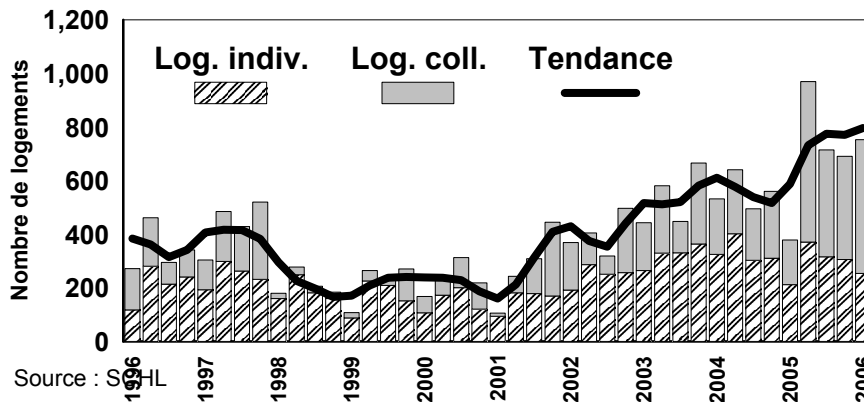
TABLEAUX STATISTIQUES

AR de Kelowna

Mises en chantier, achèvements et logements en construction.	3
Stock et logements écoulés.	4
Données sur les mises en chantier	5
Sommaire de l'activité à Kelowna.	6

Kamloops et l'Okanagan

Mises en chantier, achèvements et logements en construction.	7
Stock et logements écoulés à Kamloops.	8
Ventes S.I.A. [®] , prix médian et indicateurs économiques	9

MISES EN CHANTIER – AR DE KELOWNA
1996 - 2006

Sommet sans précédent pour les mises en chantier au premier trimestre.

Renseignements :
Paul Fabri – SCHL, Kelowna
Téléphone : 250-712-4334
Télécopieur : 250-712-4322
Courriel : pfabri@schl.ca

Marché du neuf (suite)

Le segment des maisons individuelles a affiché des gains moins importants, car la progression des mises en chantier a été contrebalancée par une flambée des prix. La construction de maisons individuelles se fait de plus en plus en périphérie, suivant l'offre de terrains. Les secteurs de North Glenmore, Lake Country, Black Mountain et Shannon Lake sont ceux où la construction s'intensifie le plus.

La croissance de l'économie et de la population dans la région de Kelowna continue de stimuler la demande de logements. La forte expansion de l'emploi a de même favorisé l'immigration. Les commodités offertes dans la région continuent d'exercer beaucoup d'attrait et contribuent aux gains démographiques. Le vieillissement de la population et le dynamisme des économies britannico-colombienne et albertaine ont entraîné une demande soutenue de logements pour aînés, de logements de villégiature et d'habitations offrant un mode de vie particulier. La faiblesse des taux d'intérêt a permis de maintenir les volumes de ventes élevés et la forte activité sur le marché du neuf.

À Kamloops et à Penticton, comme à Kelowna, le nombre de mises en chantier a grimpé au premier trimestre, ce qui tient surtout à la construction très vive dans le segment des logements collectifs. Dans la région de Vernon, les mises en chantier ont été moins fortes qu'à la même période en 2005.

Faits saillants du marché de la revente

Les ventes demeurent élevées au premier trimestre

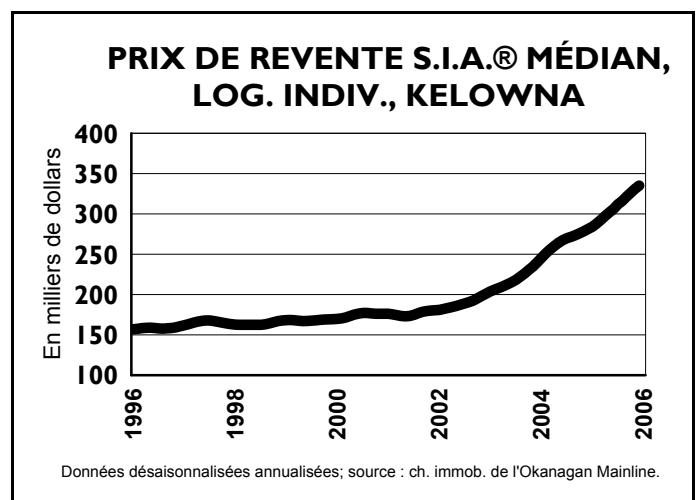
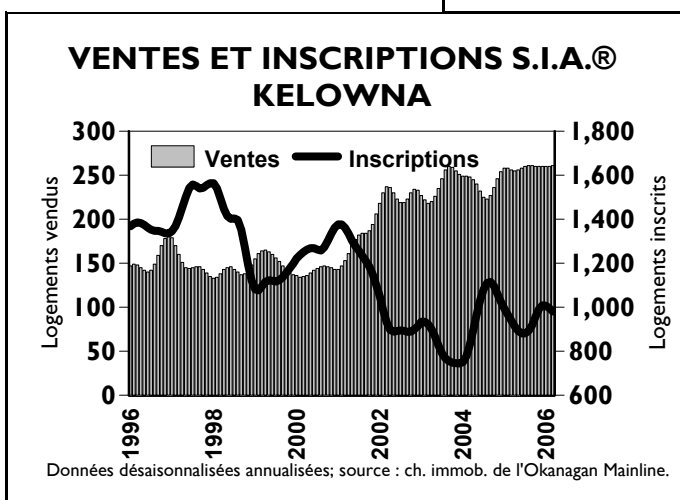
À Kelowna, le marché de la revente a maintenu un rythme trépidant en 2006. Les ventes sont en hausse par rapport à l'an dernier au premier trimestre, ce qui tient surtout à la demande accrue de logements collectifs. Le volume des ventes de maisons individuelles est resté élevé, mais il a plafonné en raison des hausses de prix d'au moins 10 %, de la montée des taux d'intérêt et de l'offre limitée.

Au premier trimestre, les ventes de copropriété ont augmenté de 17 % par rapport à la même période en 2005, et celles de maisons en rangée, de 11 %. Étant donné que le prix des maisons individuelles augmente rapidement, davantage d'acheteurs optent pour un logement de plus forte densité. Comme le marché du neuf, le marché des copropriétés continue d'être soutenu principalement par les retraités, les acheteurs d'une habitation d'un cran inférieur et les personnes à la recherche d'un logement offrant un certain mode de vie. La vigueur de la construction a fait grimper l'offre de copropriétés. Les inscriptions de maisons en rangée ont diminué durant la dernière année, ce qui témoigne à la fois du ralentissement de la construction et de l'accroissement de la demande provenant des acheteurs qui cherchent un logement plus abordable

qu'une maison individuelle. Le renforcement de la demande a exercé une pression haussière continue sur les prix.

Du côté des maisons individuelles, la flambée des prix a avivé la concurrence livrée par le marché des logements collectifs, neufs et existants. Après avoir baissé en 2005, l'offre de maisons individuelles s'est stabilisée, quoiqu'elle demeure limitée. La demande élevée et l'offre réduite ont continué de faire monter les prix. Au premier trimestre, le prix de revente médian des maisons individuelles a grimpé de 19 % d'une année à l'autre pour atteindre 343 000 \$, alors qu'il s'élevait à 287 000 \$ à la même période en 2005. Pour l'instant, le marché de la revente de la région de Kelowna demeure favorable aux vendeurs.

De même, à Kamloops, Salmon Arm, Vernon, Penticton et Cranbrook, les vendeurs ont conservé leur avantage dans la négociation. Les ventes de maisons individuelles ont diminué à Salmon Arm et à Cranbrook, en partie à cause de l'offre limitée. Les prix continuent de grimper dans les cinq centres urbains. Pour les trois premiers mois de 2006, les hausses du prix de revente médian des maisons individuelles par rapport au premier trimestre de 2005 vont de 19 à 46 %.



AR DE KELOWNA

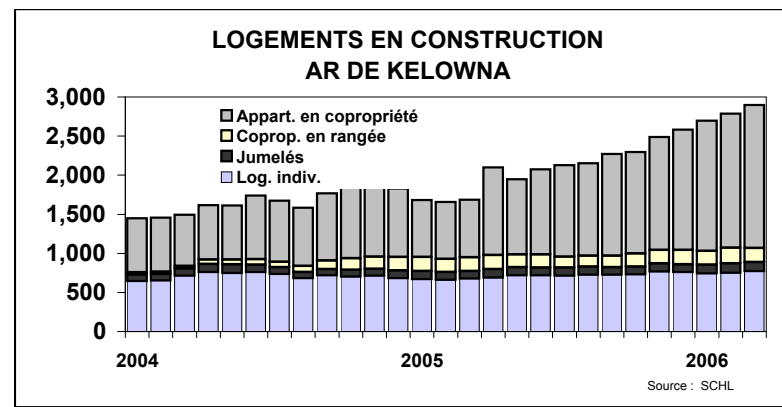
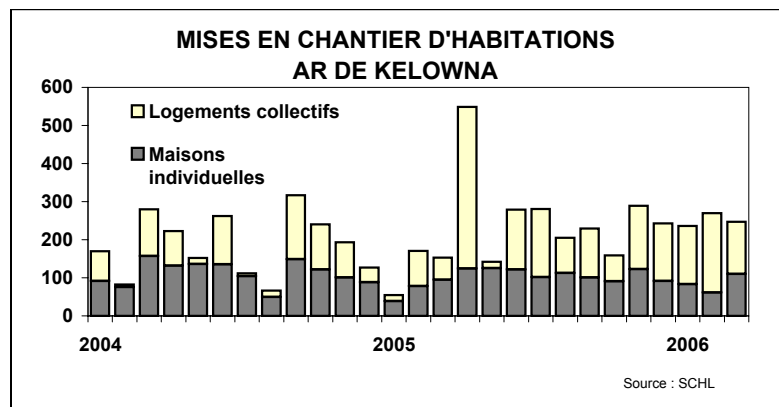
MISES EN CHANTIER, ACHÈVEMENTS ET LOGEMENTS EN CONSTRUCTION

MARS 2006 ET CUMUL ANNUEL AU 31 MARS 2006

	MISES EN CHANTIER							LOGEMENTS ACHÉVÉS							LOG. EN CONSTRUCTION						
	Log. indiv.	Jum.	Copr. en rangée	Log. locatifs en rangée	Appart. en copr.	Appart. locatifs	Tous les log.	Log. indiv.	Jum.	Copr. en rangée	Log. locatifs en rangée	Appart. en copr.	Appart. locatifs	Tous les log.	Log. indiv.	Jum.	Copr. en rangée	Log. locatifs en rangée	Appart. en copr.	Appart. locatifs	Tous les log.
Ville de Kelowna	70	8	0	0	87	0	165	61	8	18	0	0	89	176	477	88	142	1	1,593	48	2,349
Dist. rég., s.-s. J*	18	0	0	0	40	0	58	6	2	0	0	0	8	8	171	8	35	0	82	0	296
Dist. rég., s.-s. I*	3	2	0	0	0	0	5	1	4	0	0	0	5	5	23	16	0	0	0	0	39
Lake Country	17	0	0	0	0	0	17	19	0	3	0	0	22	22	85	0	0	0	32	25	142
Peachland	2	0	0	0	0	0	2	4	0	0	0	13	17	17	14	6	3	0	121	0	144
TOTAL DE MARS	110	10	0	0	127	0	247	91	14	21	0	13	89	228	770	118	180	1	1,828	73	2,970
CUMUL ANNUEL	254	38	51	0	410	0	753	215	24	52	0	123	89	503							

* Dist. rég. = District régional du centre de l'Okanagan. S-s. J = Sous-secteur J, Westside (anciens sous-secteurs G et H) : Glenrosa, Westbank, Smith Creek, Shannon Heights,

West Kelowna, Lakeview Heights, Westside/Fintry. S-s. I = Sous-secteur I, Eastside : Joe Rich, Ellison. Nota : Depuis janvier 2006, les réserves indiennes ne sont plus visées par le Relevé des mises en chantier et des achèvements et le Relevé des logements écoulés sur le marché effectués tous les mois par la SCHL.



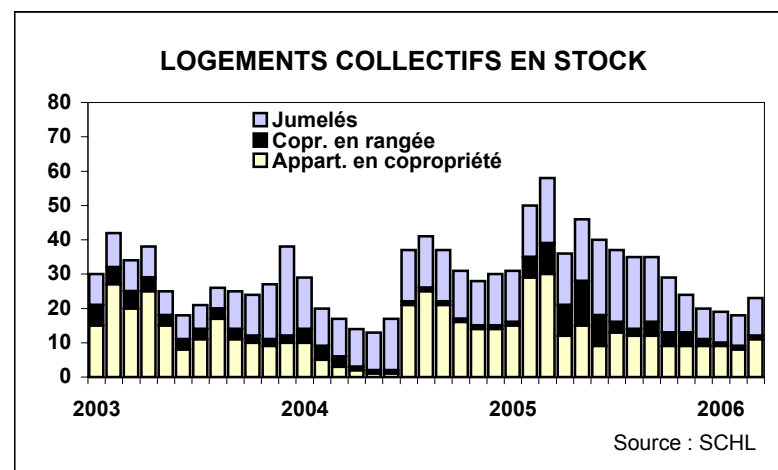
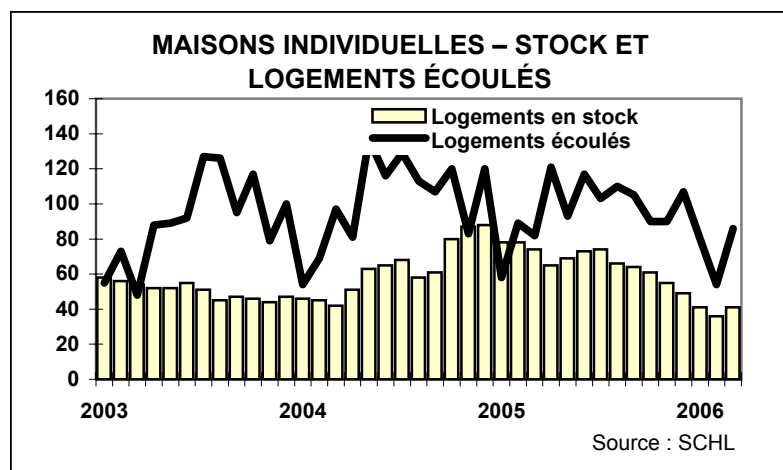
AR DE KELOWNA STOCK ET LOGEMENTS ÉCOULÉS

MARS 2006 ET CUMUL ANNUEL AUX 31 MARS 2005 ET 2006

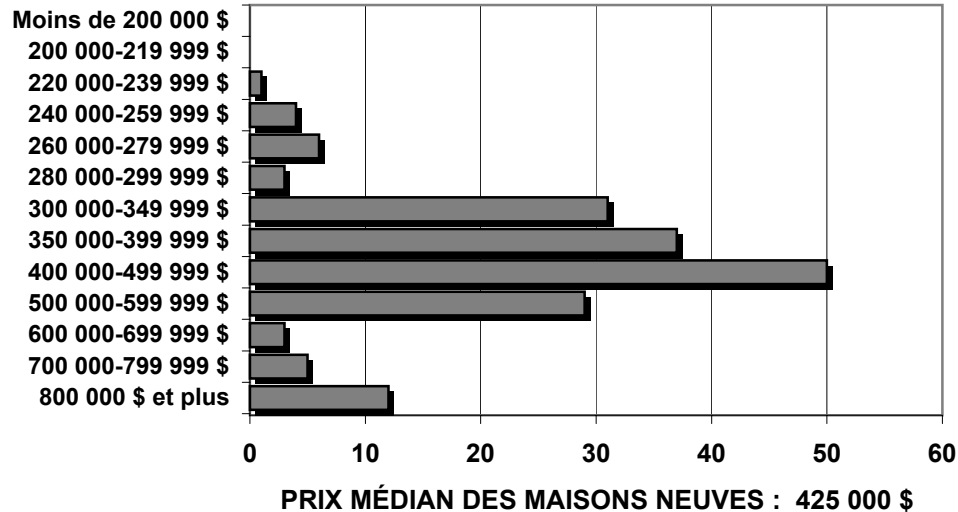
	STOCK DE LOGEMENTS NEUFS							LOGEMENTS NEUFS ÉCOULÉS							
	Appart. en copr.	Appart. locatifs	Copr. en rangée	Log. locatifs en rangée	Jum.	Log. indiv.	Tous les log.	Appart. en copr.	Appart. locatifs	Copr. en rangée	Log. locatifs en rangée	Jum.	Log. indiv.	Tous les log.	
Ville de Kelowna	8	0	0	0	7	28	43	Ville de Kelowna	55	11	6	0	6	60	138
Dist. rég., s.-s. J	0	0	0	0	1	9	10	Dist. rég., s.-s. J	0	0	5	0	2	4	11
Dist. rég., s.-s. I	0	0	0	0	3	0	3	Dist. rég., s.-s. I	0	0	0	0	4	1	5
Lake Country	0	0	1	0	0	4	5	Lake Country	0	0	0	0	0	17	17
Peachland	3	0	0	0	0	0	3	Peachland	0	0	0	0	0	4	4
TOTAL DU MOIS	11	0	1	0	11	41	64	TOTAL DU MOIS	55	11	11	0	12	86	175
Moy. cum. 2006*	9	0	1	0	10	39	59	Moy. cum. 2006*	179	11	22	0	22	220	454
Moy. cum. 2005*	25	0	5	0	16	77	123	Moy. cum. 2005*	67	45	36	1	12	229	390

Dist. rég. = District régional du centre de l'Okanagan. Le nombre de logements écoulés ne comprend pas les logements locatifs aidés. * Chiffres arrondis

Nota : Depuis janvier 2006, les réserves indiennes ne sont plus visées par le Relevé des mises en chantier et des achèvements et le Relevé des logements écoulés sur le marché effectués tous les mois par la SCHL



**PRIX DES MAISONS INDIVIDUELLES ÉCOULÉES
AU MOMENT DE L'ACHÈVEMENT
AR de Kelowna, janvier à mars 2006**



Sous-secteur	Logements individuels mis en chantier par sous-secteur		Logements individuels écoulés par sous-secteur	
	Cumul en 2006	Cumul en 2005	Cumul en 2006	Cumul en 2005
Black Mountain	24	16	11	22
Dilworth Mountain	5	3	5	15
Ellison	4	5	5	16
Glenrosa	0	0	2	1
Glenmore	2	0	5	4
Noyau*	17	20	28	26
R.I.	n.d.	2	n.d.	3
Lakeview Heights	40	18	24	5
Lower Mission	16	19	9	11
North Glenmore	2	10	9	15
Peachland	24	14	23	9
Rutland North	5	8	7	5
Rutland South	10	3	13	5
S. E. Kelowna	0	0	0	0
Shannon Lake	7	11	5	11
Upper Mission	16	15	11	5
Westbank	61	46	53	58
Winfield	3	2	3	5
West Kelowna	12	12	5	10
Autres**	6	8	2	3
Total	254	212	220	229

*Kelowna North et South, Springfield-Spall **Fintry, Joe Rich, Oyama et autre. Nota : Depuis janvier 2006, les réserves indiennes ne sont plus visées par le Relevé des mises en chantier et des achèvements et le Relevé des logements écoulés sur le marché effectués tous les mois par la SCHL.

SOMMAIRE DE L'ACTIVITÉ – AR DE KELOWNA MARS 2006

	LOG. DE PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT				LOGEMENTS LOCATIFS				TOUS LOG. CONFONDUS
	EN PROPRIÉTÉ ABSOLUE		EN COPROPRIÉTÉ		D'INITIATIVE PRIVÉE		AIDÉS		
	Log. indiv.	Jumelés	En rangée	Appart.	En rangée	Appart.	En rangée	Appart.	
Log. mis en chantier									
Mars 2006	110	10	0	127	0	0	0	0	247
Cumul 2006	254	38	51	410	0	0	0	0	753
Cumul 2005	212	12	36	64	0	15	0	40	379
Log. en construction									
Mars 2006	770	118	180	1,828	1	48	0	25	2,970
Mars 2005	675	98	178	737	1	117	0	40	1,846
Log. achevés									
Mars 2006	91	14	21	13	0	89	0	0	228
Cumul 2006	215	24	52	123	0	89	0	0	503
Cumul 2005	215	16	30	115	1	0	0	0	377
Log. en stock									
Mars 2006	41	11	1	11	0	0			64
Mars 2005	74	19	9	30	0	0			132
Offre totale									
Mars 2006	811	129	181	1,839	1	48	0	25	3,034
Mars 2005	749	117	187	767	1	117	0	40	1,978
Log. écoulés									
Mars 2006	86	12	11	55	0	11			175
Moy. 3 mois	80	7	9	78	0	7			181
Moy. 12 mois	96	10	17	84	1	8			216

Le nombre de logements écoulés ne comprend pas les logements locatifs aidés.

DONNÉES SUR LES MISES EN CHANTIER – AR DE KELOWNA					
ANNÉE	LOG. INDIV.	JUMELÉS	EN RANGÉE	APPART.	TOTAL
1993	1,149	44	194	584	1,971
1994	918	152	169	255	1,494
1995	776	92	170	167	1,205
1996	859	131	85	307	1,382
1997	987	192	131	428	1,738
1998	751	88	9	0	848
1999	675	46	62	96	879
2000	603	77	94	154	928
2001	625	66	115	305	1,111
2002	987	100	73	430	1,590
2003	1,290	100	30	718	2,138
2004	1,341	148	176	563	2,228
2005	1,205	112	206	1,232	2,755

AUTRES CENTRES

Mises en chantier, achèvements et logements en construction

MARS 2006 ET CUMUL ANNUEL AU 31 MARS 2006

	MISES EN CHANTIER							LOGEMENTS ACHÉVÉS							LOGEMENTS EN CONSTRUCTION							
	Log. indiv.	Jum.	Copr. en rangée	Log. locatifs en rangée	Appart. en copr.	Appart. locatifs	Tous les log.	Log. indiv.	Jum.	Copr. en rangée	Log. locatifs en rangée	Appart. en copr.	Appart. locatifs	Tous les log.	Log. indiv.	Jum.	Copr. en rangée	Log. locatifs en rangée	Appart. en copr.	Appart. locatifs	Tous les log.	
Ville de Cranbrook	7	0	0	0	0	0	7	3	0	0	0	0	27	30	50	0	0	0	0	0	0	50
Ville d'E. Kootenay	3	0	0	0	0	0	3	12	0	0	0	0	0	12	48	0	0	0	0	0	0	48
AR de Cranbrook	10	0	0	0	0	0	10	15	0	0	0	0	27	42	98	0	0	0	0	0	0	98
Cumul 2006	16	0	0	0	0	0	16	38	0	0	0	0	27	65								
Ville de Kamloops	24	14	4	0	0	0	42	21	4	0	0	0	0	25	203	98	41	43	0	0	0	385
DRTN, s.-sect. J*	2	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	2
DRTN, s.-sect. P*	6	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0
DM de Logan Lake	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AR de Kamloops	32	14	4	0	0	0	50	21	4	0	0	0	0	25	211	98	41	43	0	0	0	393
Cumul 2006	91	30	10	0	0	0	131	84	24	0	0	0	0	108								
Ville de Penticton	0	0	9	87	0	0	96	6	2	0	59	0	0	67	46	12	100	339	0	0	0	497
DROS, s.-sect. D*	1	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	28	0	0	0	0	0	0	28
DROS, s.-sect. E*	3	0	0	0	0	0	3	4	0	0	0	0	0	4	9	0	0	0	0	0	0	9
DROS, s.-sect. F*	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	2
AR de Penticton	5	0	9	87	0	0	101	11	2	0	59	0	0	72	85	12	100	339	0	0	0	536
Cumul 2006	18	8	27	102	0	0	155	17	2	8	59	0	0	86								
Salmon Arm	16	0	0	0	0	0	16	5	0	0	0	0	0	5	58	12	0	16	0	18	0	104
Cumul 2006	26	4	0	0	0	0	30	22	4	0	0	0	0	26								
Summerland	2	2	4	0	0	0	8	3	0	0	0	0	0	3	24	4	10	0	0	0	0	38
Cumul 2006	5	2	10	0	0	0	17	7	0	0	0	0	0	7								
Ville de Vernon	11	0	0	0	0	0	11	2	0	0	0	0	0	2	137	24	19	0	0	15	0	195
Coldstream	4	0	0	0	0	0	4	3	0	0	0	0	0	3	43	0	0	0	0	0	0	43
DRNO, s.-sect. B*	1	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	5	0	0	0	0	0	0	5
DRNO, s.-sect. C*	1	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	16	4	0	0	0	0	0	20
AR de Vernon	17	0	0	0	0	0	17	7	0	0	0	0	0	7	201	28	19	0	0	15	0	263
Cumul 2006	62	0	3	0	0	0	65	73	6	13	0	3	0	95								

*DRTN : district régional de Thompson-Nicola; DROS : district régional d'Okanagan Simikameen; DRNO : district régional de North Okanagan.

Nota : Depuis janvier 2006, les réserves indiennes ne sont plus visées par le Relevé des mises en chantier et des achèvements et le Relevé des logements écoulés sur le marché effectués tous les mois par la SCHL.

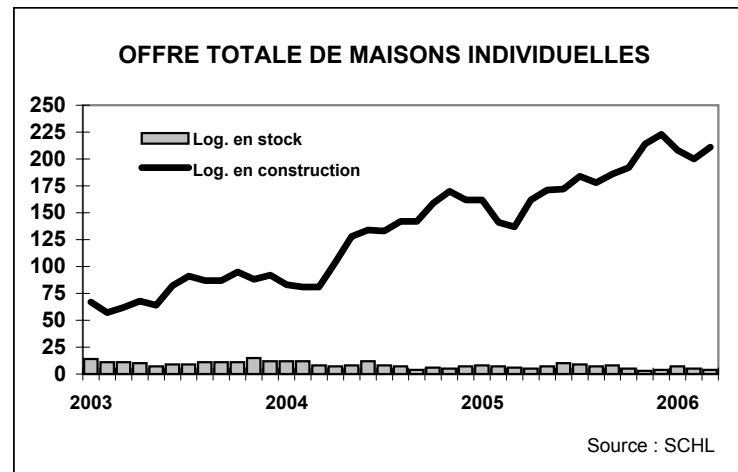
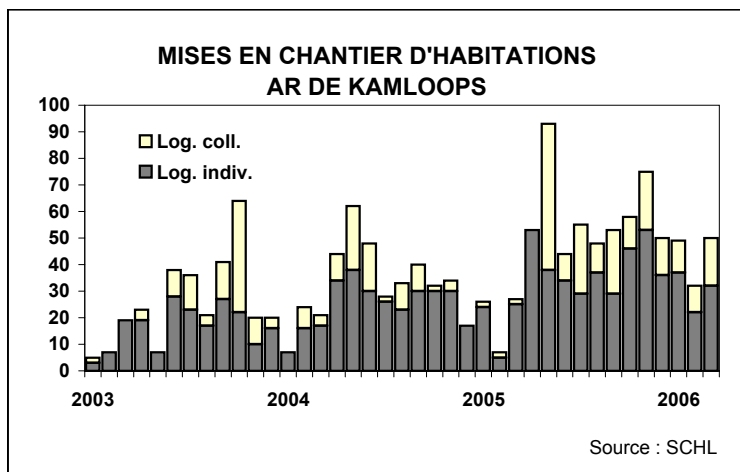
AR DE KAMLOOPS

Stock et logements écoulés par municipalité MARS 2006 ET CUMUL ANNUEL AUX 31 MARS 2005 ET 2006

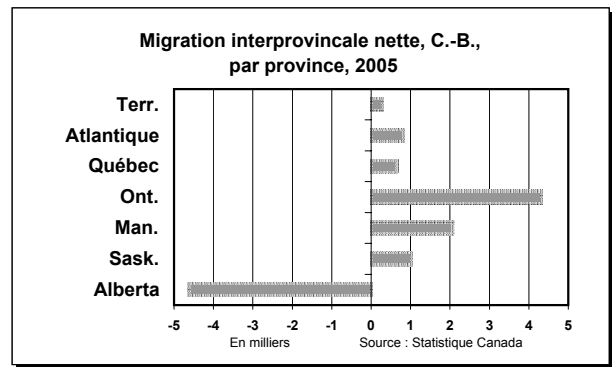
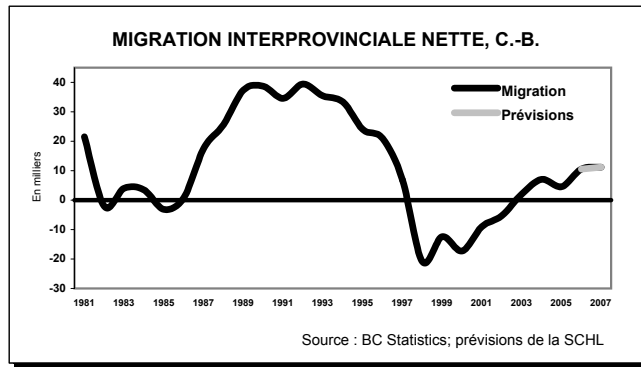
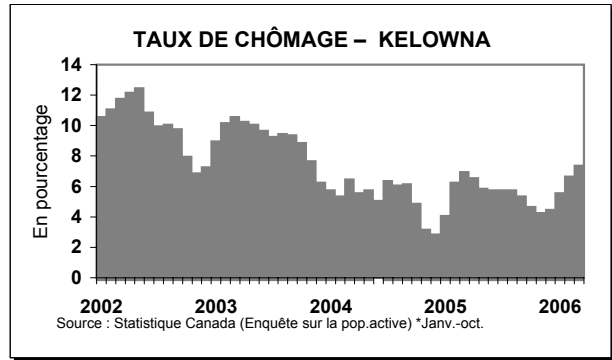
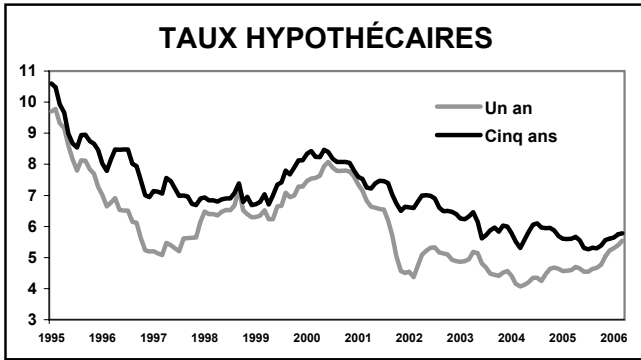
STOCK DE LOGEMENTS NEUFS							LOGEMENTS NEUFS ÉCOULÉS								
	App. en copropr.	App. locatifs	Copropr. en rangée	Locatifs en rangée	Jumelés	Log. indiv.	Total		App. en copropr.	App. locatifs	Copropr. en rangée	Locatifs en rangée	Jumelés	Log. indiv.	Total
Ville de Kamloops	6	0	0	0	1	4	11	Ville de Kamloops	1	0	2	0	4	22	29
DRTN, sous-secteur J	0	0	0	0	0	0	0	DRTN, sous-secteur J	0	0	0	0	0	0	0
DRTN, sous-secteur P	0	0	0	0	0	0	0	DRTN, sous-secteur P	0	0	0	0	0	0	0
DM de Logan Lake	0	0	0	0	0	0	0	DM de Logan Lake	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL DU MOIS	6	0	0	0	1	4	11	TOTAL DU MOIS	1	0	2	0	4	22	29
Moy. mensuelle 2006*	6	0	0	0	1	5	12	Moy. mensuelle 2006*	6	0	7	0	25	84	122
Moy. mensuelle 2005*	8	0	0	0	4	7	19	Moy. mensuelle 2005*	2	0	7	0	14	80	103

DRTN : district régional de Thompson-Nicola. Le nombre de logements écoulés ne comprend pas les logements locatifs aidés. *Chiffres arrondis.

Nota : Depuis janvier 2006, les réserves indiennes ne sont plus visées par le Relevé des mises en chantier et des achèvements et le Relevé des logements écoulés sur le marché effectués tous les mois par la SCHL.



PRINCIPAUX INDICATEURS ÉCONOMIQUES



MARCHÉS DE LA REVENTE – SOUTHERN INTERIOR

Ventes S.I.A. [®]	MARS				CUMUL ANNUEL			
	Ventes, mars 2006	Var. en % par rapport à mars 2005	Prix médian, mars 2006	Var. en % par rapport à mars 2005	Cumul des ventes en 2006	Var. en % par rapport au cumul 2005	Prix médian, année 2006	Var. en % par rapport à l'année 2005
Kelowna	298	-0.7%	352,000 \$	22%	728	1%	343,000 \$	19%
Kamloops	116	-7%	254,000 \$	31%	336	10%	254,000 \$	37%
Région de Vernon	143	-8%	279,000 \$	23%	363	9%	265,000 \$	27%
Penticton	47	27%	313,000 \$	23%	119	25%	288,400 \$	19%
Salmon Arm	21	-19%	297,000 \$	38%	49	-14%	289,900 \$	46%
Cranbrook	30	-9%	191,500 \$	29%	69	-15%	181,500 \$	25%

Service inter-agences[®] (S.I.A.[®]) est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Les données S.I.A.[®] du mois courant sont provisoires.

LA SCHL : AU CœUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme fédéral responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL au www.schl.ca

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1 800 668-2642 ou par télécopieur : 1 800 245-9274.

De l'extérieur du Canada : (613) 748-2003; télécopieur : (613) 748-2016

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1 800 668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est désormais offerte **gratuitement**, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez maintenant consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications nationales standards ou des rapports régionaux spéciaux, veuillez composer le 1 800 668-2642.

©2006 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) ; courriel : chic@schl.ca – téléphone : 613-748-2367 ou 1 800 668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.



CONSTRUCTION D'UNE MAISON À OSSATURE DE BOIS

Ce best-seller national est l'outil idéal d'apprentissage et le meilleur manuel de chantier est guide pour la construction d'une maison à ossature de bois. Cette nouvelle édition a été mise à jour afin de se conformer aux dispositions du Code national du bâtiment du Canada 2005 en matière de construction résidentielle.

De plus, de nombreux changements ont été apportés afin de faire concorder le manuel avec la recherche en science du bâtiment, les méthodes de construction et les matériaux de construction contemporains. Commandez-le dès maintenant au www.schl.ca ou appelez le 1 800 668-2642